

Chapitre 4

Les Chiens Olympiques

Notes to teacher:

Page 40 (the chapter story) should be replaced. Photocopy this story and have the students paste it over page 40 of the student workbook.

Vocabulary list. Many of the words are familiar, but the spelling of the new tenses makes them seem like new vocabulary. As with other chapters, you may give each student a copy of the entire vocabulary list prior to teaching the chapter. It will not take much time to gesture and explain these verbs. Be sure to personalize the verbs by asking questions of the students. When asking these questions, always establish the time so that the past tense is obvious

Les Chiens Olympiques

Il y avait deux chiens américains qui avaient envie de participer aux Jeux Olympiques. Leur épreuve était la course de 100 mètres.

Autrefois, Pierre était faible. Mais après avoir décidé de participer aux Jeux Olympiques, il est devenu un chien actif. Avant de prendre sa décision, il allait toujours au cinéma où il mangeait beaucoup de bonbons. Depuis cette décision, il a commencé à faire de la musculation et de manger moins. Avant, il allait souvent à la plage pour se bronzer au soleil □ après, il faisait des exercices avec un entraîneur et il courait tous les jours. Il s'entraînait tant qu'il a maigri et il est devenu très fort. Il se couchait tôt. Il avait vraiment l'esprit de compétition.

L'autre chien appelé Georges avait le même but de gagner la médaille d'or, mais il se comportait d'une façon différente. Il sortait avec beaucoup de filles qui aimaient danser toute la nuit. Il ne faisait aucun exercice physique. Il ne faisait pas de musculation et ne courait pas. Au contraire, il restait assis toute la journée devant la télé. Il mangeait du pop-corn avec beaucoup de beurre et il buvait des boissons sucrées. Il passait des heures à la plage où il se bronçait au soleil au lieu de s'entraîner pour les Olympiques. Chaque jour il grossissait.

Enfin les chiens sont allés aux Jeux Olympiques, et le jour de la course de 100 mètres est arrivé. Il y avait beaucoup de bons concurrents, surtout le chien français et le chien allemand qui étaient aussi rapides qu'un éclair. Mais le chien américain Pierre ne s'inquiétait pas. Grâce à son entraînement, Pierre était devenu fort et avait maigri. La course a commencé et les chiens ont couru. Tous ont bien commencé, mais tout de suite, Georges a eu la tête qui tournait et il est devenu très fatigué. Tandis que les autres chiens couraient de plus en plus vite, Georges ralentissait. À la fin, c'est Pierre qui a gagné la course olympique, et il a reçu la médaille d'or. Le pauvre Georges est arrivé en dernière place, et il n'a rien reçu. Il est rentré chez lui sans médaille.

Chapitre 4

Les Chiens Olympiques

1. il y avait
2. ils avaient envie de
3. le jeu (les jeux)
4. la course
5. autrefois
6. après
7. avant
8. toujours
9. moins
10. souvent
11. se bronzer
12. l'entraîneur
13. il s'entraînait
14. tant
15. il a maigri
16. il se couchait
17. tôt
18. le but
19. il sortait
20. ils aimaient
21. il faisait
22. il mangeait
23. il buvait
24. au lieu de
25. ils ont couru
26. devant
27. il grossissait
28. ils sont allés
29. il est arrivé
30. surtout
31. il ne s'inquiétait pas
32. il a commencé
33. il passait des heures
34. il a eu
35. il est devenu
36. ils couraient
37. ne rien
38. il a gagné
39. il a reçu
40. dernier (dernière)
41. il ralentissait
42. il est rentré
43. sans

Personalized mini-situations

Day 1

il y avait – fist on open hand = there is something on table, toss over shoulder (past)
ils avaient envie de – grasping gesture, toss over shoulder
le jeu (les jeux) – act like moving a pawn on a gameboard
la course – act like running a race

Il y avait deux filles. Elles avaient envie de jouer au Monopoly. Mais elles n'avaient pas de jeu. Alors, elles voulaient acheter un jeu de Monopoly à Walmart. Mais il y avait une course de tortues dans la Rue 8. Oh zut! Impossible d'aller à Walmart!

Questions! Il y avait une fille et un garçon! Il y avait deux filles! Il y avait deux garçons! Il y avait une tortue et une fille! Comment s'appelaient les filles! Elles avaient envie de regarder un film ou de jouer! Elles avaient envie de jouer au basket ou au Monopoly! Pourquoi avaient-elles envie de jouer au Monopoly! Quand avaient-elles envie de jouer au Monopoly! Avec qui avaient-elles envie de jouer? Le Monopoly est un bon jeu! Quel jeu est-ce que tu préfères! Les filles sont allées à WalMart! Pourquoi ne sont-elles pas allées à WalMart! Il y avait une course sur la Rue Cheyenne ou sur la rue 8! La course de tortues durait combien de temps!

Day 2

autrefois - wave hands over shoulder at the past (behind you)
après – one hand moves ahead of stationary hand
avant – stationary hand represent present time. Other hand pulls back from it.
toujours – elbow down, index finger up draws circle in the air

Autrefois, il y avait un garçon pauvre qui était intelligent. Il avait envie d'être riche. Il a pris une photo de Mimi (l'amie de Drew Carey) et une autre photo de Calysta Flockhart. Il a écrit «AVANT» sur la photo de Mimi. Il a écrit «APRES» sur la photo de Calysta. Il a envoyé les photos à National Enquirer. Toutes les filles de New York lui ont envoyé \$1.000! Le garçon est toujours intelligent, mais maintenant il est riche!

Questions! Qu'est-ce qu'il y avait autrefois! Un garçon riche ou un garçon pauvre! Il était bête! Normal! Intelligent! Il était aussi intelligent qu'Albert Einstein! Il était aussi intelligent que George W. Bush! De quoi avait-il envie! Il avait envie de manger une pizza! de danser avec Mimi! Il a pris combien de photos de Mimi! Il a pris une photo de son ventre ou de ses cheveux! Où a-t-il écrit «avant»! Pourquoi a-t-il écrit «avant» sur la photo de Mimi! Pourquoi n'a-t-il pas écrit «avant» sur la photo de Calysta! Qu'est-ce qu'il a écrit sur la photo de Calysta! Il a écrit «après» avec un stylo rouge ou vert! Où a-t-il envoyé les deux photos! As-tu vu les deux photos dans le magazine! «National Enquirer» est un magasin ou un magazine! Qui a envoyé de l'argent au garçon! Pourquoi! Combien d'argent! Le garçon a reçu combien d'argent en tout! Le garçon est toujours grand! Est-il toujours intelligent! Pauvre! Mimi est

Aujourd'hui, il a tant maigri que le médecin vient à la maison. Le médecin dit, «Il est dangereux. Donnez les jouets à Goodwill.» Les parents donnent tous les jouets à Goodwill.

Maintenant le garçon se couche tôt, il mange le dîner, il va à l'école, et il est content.

Questions—*These questions are suggestions for use while retelling the pms, but they are also suggestions for pqa. You can spend as much time as you like conversing with your students about their childhoods. DO NOT worry about keeping the conversation in the imperfect. That is not natural. Let the conversation with students follow a natural flow, interspersing events with descriptions. There is no need to give a grammar lesson about the tenses; simply use them in a natural conversation.*

Le garçon avait tant de jouets ou tant d'argent? Pourquoi avait-il tant de jouets? Quand tu étais petit, avais-tu tant de jouets que tu ne voulais jamais sortir de ta chambre? Le garçon se couchait tard ou tôt? Qui se couchait vers minuit, le garçon ou le médecin? Où se couchait-il? Quand se couchait-il? Pourquoi se couchait-il tard? Quand tu étais petit, te couchais-tu tard ou tôt? Tu ne voulais jamais aller à l'école? Qu'est-ce que tu ne voulais jamais faire? Qui a maigri, le garçon ou sa mère? Combien a-t-il maigri? Pourquoi a-t-il maigri? Il a maigri vite ou lentement? Combien de fois est-ce qu'Oprah a maigri?

Day 5

le but
il sortait
ils aimaient
il faisait

Il y avait un garçon avait un but. Son but était de marcher sur la lune. Chaque soir quand il faisait beau, il sortait et regardait la lune.

Un soir, il faisait beau et le garçon est sorti pour regarder la lune. Il a commencé à chanter à la lune. Tous les chiens ont commencé à chanter à la lune aussi. Après un moment, tous les gens dans les maisons sont sortis aussi pour écouter le garçon et les chiens. Ils aimaient la chanson.

Questions—Qui avait un but? Les chiens avaient un but? Quel était le but du garçon? C'est un but normal ou c'est un but extraordinaire? Quel est ton but? Quel temps faisait-il? Pourquoi est-ce que le garçon sortait seulement quand il faisait beau? Est-ce qu'il pouvait voir la lune quand il était nuageux? Pourquoi pas? Qu'est-ce qu'il faisait les soirs quand il y avait des nuages? Qu'est-ce que le garçon a chanté? A-t-il chanté «Clair de Lune» ou «By the Light of the Silvery Moon»? Qu'est-ce que les gens aimaient? Les gens aimaient regarder la lune avec le garçon? Ils aimaient écouter la chanson des chiens et du garçon?

Day 6

il mangeait

il buvait
au lieu de
ils ont couru

Il y avait un garçon, Timmy, qui mangeait des hamburgers et des bonbons. Il ne mangeait jamais de légumes. Il buvait toujours du «Mountain Dew» au lieu de l'eau.

Un jour, à huit heures du matin, le garçon est allé à kindergarten. La maîtresse s'appelait «Miss Jones.» Elle était très belle. Elle a dit aux petites filles et aux petits garçons qu'elle aimait les légumes. Elle a dit qu'elle mangeait des légumes tous les jours. Elle a demandé aux petits, «Combien de vous aimez les légumes?» Tous les élèves ont levé les mains. Tous les élèves ont crié, «Moi, Miss Jones» J'adore les légumes»

À midi, tous les petits sont sortis de l'école. Ils ont couru vers leurs mamans. Ils ont crié «Maman» J'adore les légumes» La maman de Timmie était très contente. Elle a dit, «Bravo, Timmie» On va manger des légumes ce soir.»

Ce soir-là, la maman a crié, «À table» et Timmie a couru dans la salle à manger. Il a regardé dans son assiette. Il a crié, «Eurk» Qu'est-ce que c'est que tout ce vert dans mon assiette» Donne-moi un hamburger» Je déteste le vert»

Questions» Qui ne mangeait pas de légumes» Qu'est-ce qu'il mangeait au lieu de manger des légumes» Mangeait-il de la salade» Mangeais-tu des légumes quand tu étais petit» Qui buvait du «Mountain Dew»» Qu'est-ce qu'il ne buvait pas» Buvais-tu du lait quand tu étais petit» À quelle heure est-ce que Timmie est allé à l'école» Comment s'appelait la maîtresse» Qu'est-ce qu'elle aimait manger» Où est-ce que les enfants ont couru» Ils ont couru vers l'école ou vers leurs mamans» Les enfants ont couru vers leurs mamans, ou les mamans ont couru vers leurs enfants» Qu'est-ce que la maman de Timmie a préparé pour le dîner» Quand la maman a crié, «À table» qui a couru à la table» Le père de Timmie a couru à la table ou Timmie a couru à la table» Pourquoi a-t-il couru à la table» À la fin, est-ce Timmie a mangé des légumes au lieu d'un hamburger»

Day 7

il grossissait
devant
ils sont allés
il est arrivé
surtout

Il y avait un éléphant, Charlie, qui avait un grand problème. Il mangeait beaucoup de bonbons et il grossissait. Il mangeait surtout du chocolat. Tous les jours il mangeait 5 livres de chocolat et tous les jours il grossissait. Un jour Charlie et ses amis sont allés au cinéma. Charlie est arrivé devant le cinéma «Inseltown» avec ses amis pour voir le

film «Current movie. Mais Charlie voulait manger du chocolat. Il a passé deux heures devant le snack-bar au lieu de regarder le film avec ses amis.

Questions Qui grossissait Un éléphant grossissait ou un oiseau grossissait Pourquoi grossissait-il Il mangeait surtout de la viande ou surtout du chocolat Charlie et ses amis sont allés à quel cinéma Ils sont allés au cinéma Peak ou au cinéma Tinseltown Ils y sont allés en voiture ou à pied À quelle heure Charlie est-il arrivé devant le cinéma Charlie a passé le temps devant le snack-bar ou devant le cinéma Pourquoi est-il resté devant le snack-bar

Day 8

il ne s'inquiétait pas
il a commencé
il passait des heures
il a eu

Il y a un an, Sponge Bob passait des heures à lire des livres dans l'obscurité. Sa mère lui disait que ce n'était pas bon, mais Sponge Bob ne s'inquiétait pas. Un soir, il est allé au lit à neuf heures moins le quart, comme d'habitude. Il a commencé à lire un livre avec sa lampe de poche. Tout d'un coup, à dix heures, il a eu mal aux yeux. Il a crié «Maman J'ai mal aux yeux Sa mère a dit, «Ferme les yeux et dors, Songe Bob.

Questions Quand est-ce que Sponge Bob passait des heures à lire des livres Il passait des heures à lire quels livres Un livre de maths ou un livre de Capitaine Bobette Tu passais des heures à lire des livres quand tu étais petit Qui s'inquiétait, Sponge Bob ou sa mère À quelle heure est-ce que Sponge Bob a commencé à lire Il a commencé à lire au bureau ou dans son lit Il a commencé à lire avec une grande lampe ou avec une lampe de poche À quel âge as-tu commencé à lire Soudain, Sponge Bob a eu mal au dos ou mal aux yeux Pourquoi a-t-il eu mal aux yeux

Day 9

il est devenu
ils couraient
ne rien
il a gagné
il a reçu

Sally et Tom étaient pauvres. Tous les jours ils couraient à l'école parce qu'ils n'avaient pas de voiture. Un jour, Tom a dit, «Nous n'avons rien. Allons jouer à bingo. Sally ne voulait pas jouer à bingo, alors Tom est allé au «Bingo Bongo Parlor Il a gagné Il a reçu \$300.000 Il est devenu riche.

Qui n'avaient rien Ils avaient une voiture, ou ils n'avaient rien Où couraient-ils Pourquoi couraient-ils à l'école Ils couraient vite ou lentement Qui est devenu riche Il est devenu riche à Las Vegas ou au «Bingo Bongo Parlor Qui a gagné Il a il

gagné à roulette ou à bingo? Il a reçu un animal en peluche? Combien d'argent a-t-il reçu?

Day 10

dernier (dernière)
il ralentissait
il est rentré
sans

Le week-end dernier, Josh Hartnett voulait inviter Paige au bal d'hiver. Il est allé dans la rue Cresta dans sa voiture. Il a conduit dans la rue Cresta pendant trois heures. Chaque fois qu'il passait la maison de Paige, il ralentissait. Mais Paige n'était pas à la maison. Finalement, Josh est rentré sans inviter Paige au bal d'hiver.

Questions? Le week-end dernier, Qui est venu à (local town)? Pourquoi est-ce Josh Hartnett est venu le week-end dernier? Qu'est-ce que tu as fait le week-end dernier? As-tu vu Josh Hartnett le week-end dernier? Où ralentissait-il? Pourquoi ralentissait-il? Quelle voiture avait-il? Il a conduit dans la rue de Paige pendant combien de temps? Quand est-il rentré? Comment est-il rentré? Il est rentré en bateau ou en avion? Il est rentré sans ou avec une autre fille?